

LICEO CLASSICO STATALE "L. ARIOSTO" - FERRARA

Anno scolastico 2025-2026

CLASSE e SEZIONE II T INDIRIZZO LINGUISTICO

PROGRAMMAZIONE DISCIPLINARE FINALE

DISCIPLINA: ITALIANO

DOCENTE: Maria Cristina Meschiari

LIBRI DI TESTO:

S. FOGLIATO, *Nel cuore della lingua – A) La grammatica*, Loescher

S. FOGLIATO, *Nel cuore della lingua – B) Testi e abilità*, Loescher

D. ROMAGNOLI, M.L. VANORIO, P. TRAMA, *La pagina che non c'era – Poesia e Teatro, con letteratura delle origini*, Zanichelli

D. ROMAGNOLI, M.L. VANORIO, P. TRAMA, *La pagina che non c'era – Epica*, Zanichelli

EVENTUALI ALTRI MATERIALI UTILIZZATI:

L'elenco è fornito in relazione ai soggetti dei macroargomenti ai quali rimanda

Comunicazione

Il processo di comunicazione e I modelli di spiegazione del processo comunicativo (materiali didattici Zanichelli)
[004560832034_4D4132A2-7BCE-E4CA-B2A9-00D05C8943D2.pdf](https://www.zanichelli.it/004560832034_4D4132A2-7BCE-E4CA-B2A9-00D05C8943D2.pdf)

Linguistica:

dal latino alle lingue romanze:

[04_Dal_latino_ai_volgari_Vocalismo_tonico.pdf](#)

Testo teatrale

ESCHILO, *Agamennone*

- traduzione di Ettore Romagnoli

<https://www.filosofico.net/eschilagamennone42.htm>

[Eschilo: Agamennone \(testo integrale\)](#)

- traduzione (senza indicazione del traduttore)

<https://professoressaorru.wordpress.co/wp-content/uploads/2010/o2/agamennone.pdf>

[Microsoft Word – agamennone.docx](#)

- ESCHILO, *Eumenidi*

- traduzione di Ettore Romagnoli

<https://www.filosofico.net/eumenidieschilo42.htm>

[Eschilo: Eumenidi \(testo integrale\)](#)

- traduzione (senza indicazione del traduttore)

<https://professoressaorru.wordpress.co/wp-content/uploads/2010/o2/eumenidi.pdf>

[Microsoft Word - eumenidi.docx](#)

- video dell'*Orestea* con la regia di Luca Ronconi

<https://youtube.com/watch?v=paoy6Q5sKq0>

[Orestea di Eschilo Agamennone Coefore Eumenidi](#)

- EVA CANTARELLA, *Clitemnestra l'assassina che aiuta a sconfiggere le ingiustizie*, "Corriere della sera", 13/08/2011 (reperibile nel materiale didattico del registro)

- GIACOMO LEOPARDI, *Dialogo di un folletto e di un gnomo* (Wikosource)

Testo poetico:

a) Introduzione generale: il poeta e i suoi strumenti

- GIUSEPPE UNGARETTI, *Commiato*

["Commiato" | VIVIT](#)

<https://viv-it.org/schede/commiato>

- GIOVANNI PASCOLI, *X Agosto, Italy* (II, vii) (Wikisource)

- GIACOMO LEOPARDI, *A Silvia, La sera del dì di festa* (Wikisource)
- EUGENIO MONTALE, *Tramontana, La casa dei doganieri*
"Tramontana": il vento nella poesia interiore di Eugenio Montale
<https://sololibri.net/Tramontana-Eugenio-Montale-testo-analisi-poesia.htm>
[letterautori_verde_volume3_T13.pdf](https://online.scuola.zanichelli.it/letterautori-files/volume-3/pdf-verde/letterautori_verde_volume3_T13.pdf)
https://online.scuola.zanichelli.it/letterautori-files/volume-3/pdf-verde/letterautori_verde_volume3_T13.pdf
- b) Percorso sull'epitaffio in relazione alla partecipazione alla Giornata Bassani**
- Voce "Epitaffio" nell'Enciclopedia Treccani online
- MAURO PERANI, *Aspetti paleografici ed estetici nell'epitaffio ebraico*
[Paleografia storia poesia e arte nell'ep \(1\).pdf](#)
- *L'eco della memoria. Poesie di Giorgio Bassani attraverso gli occhi dei giovani* (antologia commentata dei testi dell'autore realizzata per la Giornata Bassani del 2024 a cura delle professoresse P. Cazzola, L. Comparato, M. Giori, M. Rinaldi con le classi 1S, 4G, 4M, 4X)
[L'eco della memoria | PDF to Flipbook](#)
<https://heyzine.com/flip-book/190accf996.html#page/1> (e seguenti)
- GIORGIO BASSANI, pagine iniziali del *Giardino dei Finzi-Contini* e *Una lapide in via Mazzini* (materiale scannerizzato e caricato in Classroom)
- Documentario su Edith Brook proiettato in occasione della Giornata della Memoria
- SILVANA ONOFRI, *Guida al cimitero ebraico di Ferrara* (testo pubblicato successivamente, concesso in visione dall'autrice e caricato in Classroom)
- EDGAR LEE MASTERS, *Antologia di Spoon River*, traduzione di Fernanda Pivano, con tre testi di Cesare Pavese, Torino, Einaudi – materiale caricato in Classroom
- c) Laboratorio di scrittura creativa**
- Elaborazione di testi a partire da immagini di *Subwayhands*, mostra fotografica di Hannah La Follette Ryan, attività proposta dalla professoressa Veronica Zanirato
[2T LABORATORIO DI SCRITTURA CREATIVA - SUBWAYHANDS.pdf](#)
- Educazione civica:**
- Partecipazione alla Giornata Bassani:
- Vedere i materiali sopra elencati

La presente programmazione fa riferimento a:

- 1. PIANO DI LAVORO PER L'INSEGNAMENTO DI ITALIANO** delineato in forma comune dai docenti del dipartimento di MATERIE LETTERARIE; ad esso si rimanda per l'articolazione di contenuti, obiettivi, attività e materiali;
- 2. PROGRAMMAZIONE DEL CONSIGLIO DI CLASSE** definita nella riunione del 30 settembre 2025

CONTENUTI DISTINTI PER MACROARGOMENTI E ARGOMENTI SPECIFICI

Le seguenti indicazioni corrispondono ai contenuti fissati nella programmazione di dipartimento riportati nella programmazione iniziale. Rispetto a questa sono selezionate le parti svolte e sono indicati i testi e percorsi di lettura.

In ogni caso sono dati i riferimenti ai manuali e agli eventuali materiali integrativi.

1. LA COMUNICAZIONE

Lingua e linguaggi:

- il codice lingua e il suo sviluppo nel tempo

La comunicazione in situazione:

- l'adeguatezza comunicativa
- comunicazione orale e scritta
- varietà situazionali: registri e sottocodici
- le varietà sincroniche spaziali: varietà regionali e dialetti
- le funzioni della lingua in alcuni testi funzionali e di comunicazione privata: la lettera pubblica e privata.

Nel cuore della lingua, Vol. B: p. 4 e materiali sopra indicati

2. LA RIFLESSIONE SULLA LINGUA

* L'attività è stata svolta in forma interdisciplinare con il latino attraverso spiegazioni, materiali integrativi ed esercizi, spesso senza l'uso esplicito del manuale. I riferimenti alle pagine di quest'ultimo si forniscono di seguito per completezza.

La linguistica

- dal latino alle lingue romanze (attività connessa a quella sulla letteratura delle origini e con agganci interdisciplinari con il latino e le lingue moderne):
 - principali trasformazioni fonologiche (sistema vocalico, palatalizzazione, accento, caduta delle consonanti nelle desinenze)
 - morfologiche (superamento del sistema dei casi, scomparsa del neutro, nuovo sistema dei tempi, modi e diatesi verbali)
 - sintattiche (frasi oggettive dall'infinitiva alle strutture introdotte da congiunzione, ordine delle parole)
 - esempi lessicali (influssi di lingue germaniche, lessico cristiano)

Appunti e materiali sopra indicati

Morfologia

- ripasso sulle parti del discorso e in particolare sulla coniugazione verbale

Nel cuore della lingua, Vol. A: pp. 69-70, 72-73, 76-78, 93-95, 103-105, 112-115, 121-123, 341-343, 348-355

Grammatica della frase

- le strutture del periodo: coordinazione e subordinazione
- la funzioni delle proposizioni subordinate in corrispondenza con le frasi semplici: sostantive soggettive e oggettive (cenni ed esempi di relative, causali, temporali, finali)
- costruzioni implicite ed esplicite e loro uso
- tempo verbali in valore proprio e relativo
- frasi soggettive e oggettive e cenni al discorso indiretto

Nel cuore della lingua, Vol. A: pp. 487-521, 535-553, 587, 565, 570, 577

Lessico

- ripasso su formazione delle parole (radice, suffissi, prefissi e desinenze), rapporti di significato tra parole (campi semantici, iponimi, iperonimi, sinonimi)

esempi nelle letture sui testi narrativi o poetici

3. LE TIPOLOGIE TESTUALI

Testo narrativo

- A. MANZONI, *I promessi sposi*
 - parafrasi e comprensione del testo
 - analisi narratologica:
 1. il rapporto narratore-lettore
 2. fabula e intreccio
 3. spazio e tempo (ordine e durata)
 4. la presentazione e il sistema dei personaggi
 5. il narratore e il punto di vista
 6. tecniche narrative e stilistiche
 - analisi e riflessione sulle tematiche e i loro intrecci:
 1. storia, società e giustizia
 2. parola e silenzio: lingua, scrittura e verità
 3. fede, provvidenza e conversione
 4. fede e provvidenza

Ripasso dei capitoli I-XII letti nel primo anno

Lettura e analisi dei capitoli XIII-XXVII, XXXIII, XXXV, XXXVI, XXXVIII

Si precisa

1. che dei capitoli XXXVIII-XXXII e XXXIV è stata fornita una sintesi con la lettura di passi relativi al tema del linguaggio menzognero e all'uso delle fonti da parte di Manzoni;
2. che i capitoli dal XXII a XXXVIII (esclusi quelli indicati al punto 1) sono stati presentati dagli studenti che li hanno in parte drammatizzati.

Testo teatrale

- diegesi e mimesi: confronto fra narrazione e rappresentazione

- ricerca sul genere del dialogo, costruzione di una sintesi delle informazioni, lettura esemplificativa del *Dialogo di un folletto e di uno gnomo* di Giacomo Leopardi
- la pluralità di linguaggi del testo teatrale
- la comunicazione (autore, attori, personaggi, pubblico) e la “quarta parete”
- elementi di storia del teatro dalle origini al Cinquecento
- la struttura del testo teatrale: battute e didascalie, scene, atti, stasimi e episodi

ESCHILO, *Agamennone* e *Eumenidi*

- lettura e analisi di due traduzioni
- video dell'*Oresteia* con la regia di Luca Ronconi
- Lettura di un articolo di Eva Cantarella su Citemnestra
- Esercizi di analisi e riscrittura creativa (con assunzione del punto di vista) su caratteri e tematiche delle opere studiate
- Realizzazione di una riscrittura del testo dell'*Agamennone*:
 - semplificazione linguistica delle scene per un pubblico giovane a partire dalle due traduzioni offerte
 - sostituzione degli stasimi con testi corali ideati dagli studenti, con ricerca di un linguaggio poetico e complesso

La pagina che non c'era – Poesia e teatro, pp. 424-449, 472-473 e materiali sopra indicati

Testo poetico

- la struttura formale e metrica del linguaggio poetico
- il lessico e le aree semantiche
- le figure retoriche (di suono: allitterazione, onomatopea, paronomasia; di posizione: anafora, epifora, iterazione, anastrofe, iperbato, parallelismo, chiasmo, enumerazione, asindeto, polisindeto, climax), di significato (similitudine, metafora, metonimia, sineddoche, personificazione, antitesi, ossimoro)

Nel cuore della lingua vol. A, pp. 17-26

La pagina che non c'era – Poesia e teatro, pp. 9-11, 37-48, 50-52, 82-88, 120-123

- La lettura e l'analisi dei testi poetici si è esplicata in tre attività didattiche:

a) Introduzione generale: il poeta e i suoi strumenti

Lettura e discussione di:

CHARLES BAUDELAIRE, *L'albatros*

ALDO PALAZZESCHI, *E lasciatemi divertire*

GIUSEPPE UNGARETTI, *Commiato e Italia*

ALDA MERINI, *I poeti lavorano di notte*

ELIO PECORA, *I poeti*

GIORGIO CAPRONI, *L'uscita mattutina, Battendo a macchina, La stanza, Il seme del piangere, Per lei*

GIOVANNI PASCOLI, *X Agosto, Italy* (II, vii)

GIACOMO LEOPARDI, *A Silvia, La sera del dì di festa* (incipit a confronto con *La casa dei doganieri* di Montale)

EUGENIO MONTALE, *Tramontana*

La pagina che non c'era – Poesia e teatro, pp. 16-19, 54-66 e materiali didattici sopra indicati

b) Percorso dall'epitaffio a *Epitaffio* di Giorgio Bassani

- studio della voce “Epitaffio” nell'Enciclopedia Treccani online
- excursus storico con riferimenti all'Antologia palatina, alla poesia cimiteriale, alle caratteristiche dell'epitaffio ebraico, all'*Antologia di Spoon River* di Edgar Lee Masters, collegamenti interdisciplinari con latino (carmi 3 e 101 di Catullo)
- presentazione delle raccolte poetiche di Giorgio Bassani
 - lettura e analisi di *Preludio, Ars poetica, L'orto, Commiato* (da *L'alba ai vetri*), *Rolls Royce* (da *Epitaffio*)
 - lettura delle pagine iniziali di *Una lapide in via Mazzini* e *Il giardino dei Finzi Contini*
- visita guidata dalla professoressa Silvana Onofri al cimitero ebraico di Ferrara

- attività di scrittura creativa e espositivo-argomentativa per la partecipazione alla Giornata Bassani:
 - creazione di epitaffi su defunti sepolti nel cimitero ebraico di Ferrara o su personaggi di Bassani
 - preparazione di un intervento di presentazione del lavoro svolto
- Materiali sopra riportati

4. LA LETTERATURA DELLE ORIGINI

a) i primi testi in volgare

Storia della lingua:

dal latino classico ai volgari, i diversi strati della lingua e le mutazioni linguistiche, fattori di diffusione del latino e lingue romanze (la romanizzazione e il cristianesimo)

Lettura e analisi di trasformazioni fonetiche, morfosintattiche e lessicali dei primi testi in volgare italiano con il supporto di un ppt sulla storia del latino e dei volgari

- Indovinello veronese

- Placiti cassinesi

- Iscrizione di San Clemente a Roma

La pagina che non c'era – Poesia e teatro, pp. 546-560 e materiali didattici sopra indicati

b) letteratura delle origini

Sintesi sul mondo medievale: i comuni, l'impero, la Chiesa; l'allegoria; dai modelli in lingua d'oc e d'oïl alla scuola siciliana allo stilnovo

La pagina che non c'era – Poesia e teatro, pp. 568-570, 616-618

DOCUMENTI E FONTI (testi d'autore, testi critici, fonti iconografiche, altre fonti)

I documenti in questione sono elencati con i libri di testo.

CONTRIBUTO DISCIPLINARE ALL'INSEGNAMENTO TRASVERSALE DI EDUCAZIONE CIVICA

1. Giornata della memoria della Shoah: documentario su Edith Bruck

2. Partecipazione alla Giornata Bassani

Vedere “**Testo poetico - Percorso dall'epitaffio a Epitaffio di Giorgio Bassani**” e relativo materiale didattico

Ferrara, 1 giugno 2026

LA DOCENTE

Prof.ssa Maria Cristina Meschiari